



NYHETSBREV/BOLETÍN

COMUNIDAD DE PROPIETARIOS ALFAZ DEL SOL 1 - DICIEMBRE 2019

Helligdager i desember/ Fiestas en diciembre.

I desember er **6., 8. og 25. desember rødt på kalenderen og banker og butikker holder stengt.** **6. desember** er grunnlovsdagen i Spania og da feires "Referéndum para la ratificación de la Constitución española" – avstemningen som ratifiserte den spanske grunnloven fra 1978. Da Franco døde i 1975 ble Spania gradvis omgjort til et moderne demokrati, en periode som i dag refereres til som Transición Española. **8. desember** er en katolsk festdag og da feires Den ubesmittede unnfangelse (lat.: *Immaculata conceptio*) er også kjent som Maria unnfangelsesdag og vår frue ventedør og refererer til datoen 8. desember som er avmerket på primstaven som et kronet hode, en bok, fiskenot eller en Mariafigur. Dagen er til minne om at den hellige Anna fødte Maria uten synd. **25. desember, 1. juledag** da feirer vi Jesus fødselsdag. Ønsker alle sammen en riktig god jul!



En diciembre 6, 8 y 25 de diciembre son fiestas nacionales y bancos y tiendas mantienen cerrados. En España, el Día de la Constitución es festivo nacional. Se celebra el **6 de diciembre** y está regulado por el Real Decreto 2964/1983, de 30 de noviembre. Se conmemora la celebración del referéndum de 1978 en el que el pueblo español aprobó, por amplia mayoría, la actual Constitución, siendo publicada en el *Boletín Oficial del Estado* el 29 de diciembre del mismo año, entrando en vigor el mismo día de su publicación. Durante el 6 de diciembre, la Administración del Estado, las Fuerzas Armadas y los centros educativos celebran diversos actos conmemorativos. **El 8 de diciembre** se celebra La Inmaculada Concepción, conocida también como la Purísima Concepción, es un dogma de la Iglesia católica decretado en 1854 que sostiene que la Virgen María estuvo libre del pecado original desde el primer momento de su concepción por los méritos de su hijo Jesucristo, recogiendo de esta manera el sentir de dos mil años de tradición cristiana al respecto. **25 de diciembre**, Navidad y el nacimiento del Jesús Cristo. Feliz Navidad!

Julemarkeder/Mercados Navideños

Julemarked i Benidorm, Plaza de Sus Majestades los Reyes de España, i perioden 1. desember til 6. januar. For program se www.visitbenidorm.es



La Plaza de la Navidad en Benidorm, Plaza de Sus Majestades los Reyes de España, entre el 1 de diciembre al 6 de enero para programa: www.visitbenidorm.es

Andre julemarkeder: Altea i perioden 6.-8. Desember, Avenida Rei En Jaume I. www.altea.es

Otros mercados navideños: Altea Del 6 al 8 de diciembre, se instalará en la Avenida Rei En Jaume I. www.altea.es

Julekonsert/Concierto Navidad – Benidorm.

Julekonsert Ayuntamiento Benidorm 11. desember kl. 18.30. Joyful Gospel Costa Blanca synger julen inn.



Concierto de Navidad Ayuntamiento de Benidorm 11 de diciembre a las 18.30 . Joyful Gospel Costa Blanca canta la Navidad.

Julemat og Julaften/ navidad - restaurante Sol y Luna.

Restaurant Sol y Luna lager deilig norsk julemat nå i desember. Juletallerken 25 euro, Lutefisk 29 euro Pinnekjøtt 29 euro. Bestill gjerne på forhånd på tlf. + 34 96 5889648 /+34 696 945 715. På Julaften holder restauranten åpent og i samarbeid med Den Norske Klubben Costa Blanca lager de til koselig julaften, alle er velkomne. Ring dem gjerne for mer informasjon og for påmelding.



Restaurante Sol y Luna hace comida navideña noruega ahora en diciembre. Costillar de cerdo 25 euro, Costillar de Codero seco y salado 29 euro y Bacalao Lutefisk 29 euro. Se ruega pedir de antemano al teléfono + 34 96 588 9648 / +34 696 945 715. La nochebuena también mantiene abierto y en colaboración del Club Noruego organizan una nochebuena para todos. Por favor llamar al restaurante para más información y horarios.

Svanesjøen/El Lago De Los Cisnes – Auditorio de la Mediterrania, La Nucia.

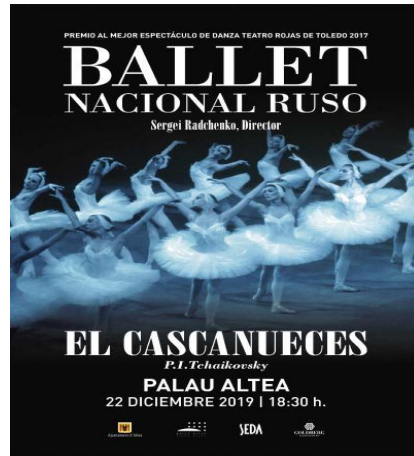
Ballet fra Moskva danser Svanesjøen av Tchaikovsky søndag 22. desember kl. 18.00, i Auditorio de La Mediterrania, La Nucia. Inngang pris 25 euro som kan kjøpes på <https://entradas.instanticket.es/lanucia/public/janto/>



EL Ballet de Moscu actúa con El Lago de Los Cisnes de Tchaikovsky en el Auditorio de La Mediterrania en La Nucia domingo 22 de diciembre a las 18 horas. Entradas 25 euros. <https://entradas.instanticket.es/lanucia/public/janto/>

Nøtteknekkeren/Cascanueces - Palau de Altea 22.12.19

Det russiske nasjonale balletten kommer til Palau de Altea 22. desember kl. 18.30. De danser det velkjente stykke «Nøtteknekkeren» av Tchaikovsky. Inngang fra 12,50 euro som kan kjøpes på <https://palaualtea.entradas.plus/entradas/es/entradas-teatro-el-cascanueces>



Ballet Nacional Ruso baila El Cascanueces de Tchaikovsky en el Palau de Altea el 22 de diciembre a las 18.30. Entradas desde 12,50 que se puede comprar <https://palaualtea.entradas.plus/entradas/es/entradas-teatro-el-cascanueces>

Nyttårskonsert/Gran Concierto de fin de año – Benidorm Palace

Nyttårskonsert på Benidorm Palace 23. desember kl. 19.00 med European Sinfonica Orquesta. Inngang pris fra 30-40 euros.



<https://www.benidormpalace.com/eventos/gran-concierto-extraordinario-de-navidad-y-ano-nuevo/>

Gran concierto extraordinario de navidad y año nuevo en Benidorm Palace, lunes 23 de diciembre a las 19 horas. European Sinfónica Orquesta tiene una dilatada trayectoria Internacional en la interpretación de conciertos de temporada de Navidad. Entradas de 30 a 40 euros.

**Nyttårskonsert/Concierto de fin de año – Auditorio de La Mediterrania ,
La Nucia.**

Rusanda Panfili spiller nyttårskonsert på fiolin søndag 29. desember kl. 19.00. Inngang pris fra 5 til 20 euro og inntekten går til de som ble berørt av Dana (oversvømmelsene i Alicanteprovinsen i september).



<https://entradas.instanticket.es/lanucia/public/janto/>

Concierto de fin de año de Rusanda Panfili joven estrella del violín. Domingo 29 de diciembre a las 19h. Entrada precio desde 5 a 20 euros y el concierto benéfico para los afectados por la DANA en el sur de la provincia de Alicante.

Gran Circo Acrobático de China – Palau de Altea

Onsdag 1. Januar 2020 kl. 19.00, kan Gran Circo Acrobático de China oppleves i Palau de Altea . Inngang pris 18.00 euros.



<https://palaualtea.entradas.plus/entradas/es/entradas-teatro-gran-circo-acrobatico-de-china>

Miércoles 1 de enero a las 19 horas en el Palau de Altea puedes deleitar el Gran Circo acrobático de China. Entradas 18 euro.

Helligdager i januar 2020/ Fiestas en enero 2020

Ønsker alle sammen et riktig godt nytt år. 1. januar er helligdag og butikker og banker holder stengt. 6. januar er den spanske julen og butikker og banker holder stengt. **6. Januar** feires El Día de los Reyes – De hellige tre kongers dag. Dette regnes for å være den store gavedagen og julens høydepunkt for de små barna. Selve feiringen foregår dagen i forveien med parader og opptog hvor de tre kongene deler ut søtsaker til barna, som viser sin takknemlighet ved å sette ut småkaker og vann til kongenes kameler.

Om natten kommer Melchor, Gaspar og Baltasar med julegaver til alle snille barn. Roscon de Reyes er en kake som er typisk for den 6. januar. Den kommer alltid med kongekrone, og inni er det bakt inn en kongefigur og en bønne. Den som får kongen, blir dagens konge, mens den som får bønnen, må betale for kaken.



Os deseo a todos un muy feliz año y como siempre el 1 de enero y el 6 de enero es fiesta nacional y tiendas y bancos mantienen cerrados. El 6 de enero La tradición cuenta que los Reyes Magos fueron los encargados de ir al portal de Belén siguiendo una estrella que les indicaba el camino para ver al Niño Jesús, que acababa de nacer. Al llegar, estos tres magos le ofrecieron tres regalos: oro, incienso y mirra. Por esto, cada año, cuando se acerca la Navidad, todos los niños empiezan a escribir sus cartas a alguno de los reyes (o a los tres): Melchor, Gaspar y Baltasar.

En estas cartas, los niños le cuentan a los Reyes lo bien que se han portado durante todo el año anterior y les piden los regalos que les gustaría tener el 6 de enero. Se supone que, cuanto mejor se haya portado el niño durante el año, mejor será el regalo que reciba esa mañana. Pero todos los niños saben que, si se han portado muy mal, corren el riesgo de recibir un trozo de carbón.



Servicekontoret/La Oficina de servicios Alfaz del Sol 1
Calle Manises 18, Plaza del Sol, Local 8 B
03580 L'Alfas del Pi
Tel. +34 966 58 02 89

servicekontoret@alfazdelsol1.com
portalen@alfazdelsol1.com
styret@alfazdelsol1.com
president@alfazdelsol1.com

Nødsituasjon:

**Mandag- fredag mellom kl. 16.00 og 00.00 kan du ringe vaktene på telefonnummer
+34 693036619 Said.**

**Nuria kan ringes hvis en nødsituasjon oppstår (snakker engelsk) mandag til fredag
fra 00:00 til 08:00. I helger og helligdager 24 timer på telefon +34 622262900.**

Emergencias:

**De lunes a viernes entre las 16:00 y las 00:00 puede telefonar al vigilante; Said,
693036619.**

**Nuria solo para emergencias, en el teléfono 622262900 de lunes a viernes
desde 00:00 a 08:00 de la mañana también fines de semana y festivos 24 horas**